M.R.O. 1—77,006—8-8-37.

(1) Number of pages 40

(2) Date of repair 11-5-62

(3) Initials of the Referencer ____

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Pension DEPARTMENT.

G.O. No. 137 Press/Mis. ✓

Dated 20-2 1886.

Not to be folded or roughly handled

385

To be returned with reply

1k

Pension DEPARTMENT. No. ADK/163 Fort Saint George,
Accountant General's Office,
8th January 1884

Recd no 113/10.1.84

10.1.84

From
H. F. Clogstoun Esq
ACCOUNTANT GENERAL
TO THE GOVERNMENT OF MADRAS,

To
THE Collector of
Bellary.

SIR,

With reference to the application for pension on behalf of Malapully Sheik Sab, late a Revenue peon in the Alur Taluk, received with your letter No. 4553, dated the 15th December 1883, I have the honor to state that the date of applicants birth is entered in the 1st page of the application as "not known," while in the Service book it is stated that his age on 31st January 1879 was 54 years and 7 months; and again in the letter under acknowledgment it is mentioned that the applicant was only 6 years old when he was first appointed as Peon in February 1830. I request therefore that the difference may be reconciled, and if the date of birth is not known exactly an approximate date should be given.

In explanation of the grounds for rejecting 14 years' service from 1st February 1830 to 31st January 1844, it is stated in the column of "remarks" that the applicant was below 20 years of age. With reference to this, I beg to point out that Inferior Servants are entitled to count Service

towards

towards pension from date of completion of the age of 16 years.

From the copy of the taked furnished, it would appear that the applicant was appointed as Peon on 1st January and not 1st February 1830 as shewn in the application.

The delay of 5 months in the submission of the two applications should be explained.

The two vernacular Last Pay Certificates forwarded by you are herewith returned. They should be translated into English.—

I have the honor to be
Sir,
Your obedient Servant
C W Lewis
Assistant Acct Genl
for Acct Genl

From
The Accountant-General,
Madras,
To
The
Dated
Recd.
No.
188
So. No. 101

APPLICATION FOR { PENSION. ~~GRATUITY.~~

1. Name of Applicant. Malapully Sheik saib
2. Father's Name. Muktum saib
3. Race, Sect and Caste. Mussalman
4. Residence showing Village and Pergunnah. Alur, Alur Taluk, Bellary District
5. Present or last employment including name of establishment. Revenue Peon in the Alur Taluk.
6. Date of beginning of service. 1st February 1830
7. Date of ending of service. 13th July 1883

	Y.	M.	D.	
8. Length of service, including interruptions	53	5	(14)	13
of which superior	"	"	—	
	48	6		
inferior	(39)	5	(14)	13
	14	4	11	
non-qualifying and interruptions	(14)	"	—	

9. Class of { pension ~~gratuity~~ } applied for, and cause of application* .. Invalid
10. [Average] emoluments or pay. 6 " "
11. Proposed pension. 3 " —
12. Proposed gratuity. " " —
13. Date from which pension to commence. 14th July 1883.
14. Place of payment. Alur, Alur Taluk, Bellary District
15. Date of Applicant's birth by Christian era.† Not known (the age 65 years fixed by the Med. Offr. & accepted by the Colr. - Vide his letter No 224 d/ 23-1-84)
16. Height. 5 feet 4 5 inches
17. Marks. Dark brown complexion, a mole on the inner side of the left shoulder joint, a tumour on the back of the body between scapulae
18. Date. 11th December 1883.

H Goodwich
Ag. Collector
SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

153

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Malapully Sheik Saib

1 FEB 84

Establishment.	Appointment.	Pay. RS.	A.	P.	Acting Allowance. RS.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service. Y.	M.	D.	Period not reckoned as service. Y.	M.	D.	Remarks.	How verified.	Remarks by Accountant-General.
Bellary Collectorate	Revenue Peon Gulium Taluk	3	8	-	-	1-2-30 1-~~2-[illegible]~~ 1-35	31-12-34 ~~31-1-[illegible]~~ 14-4-56	21 ~~[illegible]~~	3 ~~[illegible]~~	14 14	4 ~~[illegible]~~	11	-	Below 20 years of age	From the records & pay abstracts of this office	Service from 1-2-30 to 31-12-34 does not count for pension being rendered before attainment of the age of 16 years. Verified from the records of the Collector's office Bellary. The verification of the Service from 1866 has been confirmed by reference to the Annual returns on record in this office.
	Daffadar &	5	4	-	-	15-4-56	31-1-63	6	9	16						
	Revenue Peon Alur Taluk	6	-	-	-	1-2-63	11-5-79	16	3	11						
	Ag Daffadar Alur Taluk	8	-	-	-	12-5-79	31-7-79	-	2	19 ~~20~~						
	Revenue Peon	6	-	-	-	1-8-79	13-7-83	3	11	13						
	Private Leave from 10 to 17th June 1880 on Receipt of 2 Rs. 7th to 21st April 1882 on Receipt of 2 Rs. 17th March/83 to 13-7-83 on forfeiture of pay							-	4	21						

Total period of {~~superior~~ inferior} service .. .... 48 ~~29~~ | 6 ~~6~~ | 13 ~~14~~

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. Good
2. Explanation of any suspension or degradation. Nil
3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. *See* Chapter XX. Nil
4. Explanation under Section 59, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it. Nil
5. Any other remarks. Nil
6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not. (See Rule 6 under Section 84.) The service claimed by the applicant is established from the records & from the pay abstracts of this office & should be admitted.

H. Woodward
Ag. Collector
SIGNATURE.

No. A Dj / 408

CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in {inferior ~~superior~~} grades has been duly proved for 48 years 6 months and 13 days; and that an Invalid {pension ~~gratuity~~} not exceeding Rs. 3 - a per mensem - (equal to ½ pay), is admissible under Sections 102 & 117 (b) of the Civil Pension Code. The calculations have been duly verified. ~~The {pension gratuity} is chargeable to~~ In accordance with Rule 4, under Section 130, the attention of Government is respectfully solicited to Section 65 of the Code.

The delay in the submission of this application as well as the application for pension on behalf of Koraven Sheik Sahib, submitted to Government with this office report No. A Dj / 386 dated 12th January/84, is explained by the Collector in his reply to this office objection No. A Dk / 163 dated the 8th Idem.

Fort Saint George,
Acctt. Genl.'s Office.
31st January 1884.

To
The Under Secretary to Government
Pension Department

G. W. Clive
Asstt. Accountant-General.
for Accountt. Genl.

R/ 4-2-84

3h

Pension 1884 6 Sept

No. 101

Application for { Pension or ~~Gratuity~~

Date of Application. 11th December 1883

Name of Applicant. M. Shaik Sahib

Last Appointment. Peon Bellary District

Class of { pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

Will order 13/9/84

Takeed No: 84 from Mr. Robertson Principal Collector, Bellary District, to Sooba Row Huzur Cash-keeper.

The Tahsildar of Goolium his arzi No: 20 of the 24th instant has written in detail, that one Molapully Muctoom of Tackudeen Company died from sickness suddenly on the 10th instant, that his widow Begum-salee has stated that she has a son of 6 years' age, that she has no means of livelihood, & that if her son be appointed in her late husband's place, her husband's younger brother Shaik Modeen would serve the Govt. until her son becomes fit for duty & pay monthly 1 rupee out of his pay for her maintenance, and that she has gone to Huzur with her son & her husband's brother. I have considered the arzi & sent the widow &c. back, directing the Tahsildar to exclude the name of the deceased from the pay abstract from the date of his death, to enter pay in the name of his son & to take work from his (son's) substitute, until he (son) becomes fit for duty. Consequently you should enter the name of the appointed person in the pay abstract from 1st ~~January~~ 18th February and receive pay monthly to the Taluq according to fixed scale.— Dated 31st Jany 1830 corresponding to fasli 1239 Camp Anantapoor.—

(Signed) Robertson
Principal Collr.

A true translation
[illegible]
Translator

No 101

To Her Majesty the Queen's Government

Statement made on solemn affirmation on 8th Novr. 1883, by Malapully Shaik Saib, late peon Alur Taluq, who has applied for pension. He is aged about 64 years & is now a resident of Adony.

I was appointed peon in the Alur Taluq, when I was 6 or 7 years of age. As I was a boy, one Fackrodeen was employed as my substitute. I entered upon my duties when I was about 20 years of age. I don't remember on what date in what month & year, I joined my appointment, neither have I any reference; six months after I entered upon my duties, two men named Farreed Saib & Khaja Bhoy, were appointed peons in the Alur Taluq. The year in which I entered upon my duties will be known, if the record concerning these appointments is taken out. Both of them are now at Alur. Besides this, Fackrodeen, who was my substitute, is still alive. He is at Sirugupp Bellary Taluq. He is coming here on the Mohurrum festival, consequently I will produce him to-morrow.

I don't know if he can give any information if asked. Except these three, there are no other witnesses who know my case. I came here last evening having been to the village of Imthaycoollor 15 days ago.

Mark of Malapully Shaik Saib

(Signed) C. Subaroya Moodr

Ag Sheristadar

Statement made before the Tahsildar of Adony on the 10th Novr 1883, by late peon Shaik Fareed Saib of the Alur Taluq, aged about 65 years, now residing in the Adony village. I don't remember in what month & year, late peon Malapully Shaik Saib of the Alur Taluq, who has now applied for pension, had entered upon his duties. I was not appointed peon, after he had entered upon his duties. I was appointed peon in the Alur Taluq, one or two years previously. The said Malapully Shaik Saib entered upon his duties after attaining his majority, when Mr Robertson last conducted the Jamabundy of the Alur Taluq. That gentleman did not conduct jamabundy again, after that year. He died 7 or 8 days after he conducted the Jamabundy. This is all I know & nothing more.—

Mark of Shaik Fareed Saib

(Signed) A. Akhilandum

Ag Tahsildar

Statement made before the Tahsildar of Adoni on 10th Novr 1883, by late peon Fackrodeen of the Alur Taluq aged about 80 years, now residing in the Adoni village.

As Malapully Shaik Saib, who was appointed peon in the Alur Taluq, was a minor, my brother Fackrudeen was employed as his substitute. He served for about one and a quarter year, & resigned the appointment afterwards putting me in that appointment. I served since then till Malapully Shaik Saib attained his majority. I don't remember in what month & year, I quitted the appointment, & Malapully Shaik Saib joined it. Ramaswamy Garu was the Tahsildar at the time. 4 months after Malapully Shaik Saib entered upon his duties, I was appointed a Police Peon in the Collector's Kuyum. I don't remember in what year I was appointed. I have not got any documents either.

(Signed) Fackroodeen

(Signed) A. Athilandumy Iyer

Ag. Tahsildar

In No. 101

Statement made before the Tahsildar of Adony, on 13th Nov. 1883, by late peon Perragoonta Khaja Boy of the Adoni Taluq, aged about 60 years, now residing in the Adony village.

I was appointed peon in the Adoni Taluq, about 5 or 6 months after Malapully Shaik Saib, late peon in the Adoni Taluq, who has now applied for pension, entered upon his duties. I don't remember in what month & year, I was appointed; a note of the appointment is to be found in the records of the Adoni Taluq. They took out the reference when I applied for pension & wrote to higher

authorities.—

(Signed) Rajah Kakaseen

(Signed) A. Akhilandamma

Ag Tahsildar

(True translation)

P. Minnedivilli

Ag. Translator

[illegible]

1883 [illegible]

[illegible] 6–7 [illegible] 20 [illegible]

[illegible]

15 NOV 83

[illegible] —

1883 [illegible] 10 [illegible] 65 [illegible] —

[illegible] —

[illegible]

15 NOV 83

[illegible]

1883 [illegible]

[illegible]

[illegible]

14 NOV 83

[illegible]

[illegible]

1883 [illegible] 13 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

15 NOV 83

16 JUL 83

No. 58.

Certified that I Surgeon Major Henry Grey Archdall Civil Surgeon Bellary have carefully examined Malapally Shaik Saib son of Malapally Mukthum Saib peon in the Taluq Cutchery there-

His age is according to his own statement 70 years and by appearance about 65 years:

I consider Malapally Shaik Saib to be completely and permanently incapacitated from further service of any kind in the Department to which he belongs in consequence of his being old and worn out, and suffers from General Debility.

His incapacity does not appear to me to have been caused by irregular or intemperate habits, but due to the above.

Bellary
14th July 1883

H. G. Archdall
Surg. Major
Civil Surgeon

1

Name of Officer. పేరు.	Caste or Race. కులము లేక జాతి మతము.	Residence. వాసస్థలము	FATHER'S తండ్రియొక్క Name. పేరు.	FATHER'S Residence. వాసస్థలము	Date of Birth. పుట్టినతేది	Age. వయస్సు. Y ears సం॥లు.	Age. వయస్సు. Ms. నెలలు	Age. వయస్సు. Days. దినములు.	Exact Height, సరియైన యెత్తు. Feet అడుగులు.	Exact Height, సరియైన యెత్తు. In. అంగుళములు	Personal marks for identification. చహరా.	Date of entry దాఖలు తేది.	Signature of Officer ఆఫీసరు చేవ్రాలు.	Signature and designation of the head of the Office. ఆఫీసు పైఅధికారియొక్క చేవ్రాలు అతని హుదా.
Malapally Shaik Saib	Mahomadan	Adoni present Aleer	Mokhim Shaib	Adoni	not Known	54 up to 31-1-79	7	-	6	5	Dark brown Complexion An mole on the inner side of the left shoulder joint a tumour tammer on the back of the Body. between scapulae leaf line	31-1-79		P. Narsimloo Tahsildar Adoni. H Goodrich Ag. Collector.

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
ఈకాలములలో దాఖలుకాబడినవి ప్రతి 5 సంవత్సరములకున్ను ఒకసారి యదార్థముగానున్నవని చేవ్రాలు చేయవలసినది. ప్రతిచేవ్రాలుకున్ను జాగ్రతగా రూళ్ళు వేశి తారీఖు స్పష్టముగా అగుపడవలసినది.

the Necessary alteration is made in the

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Name of appointment. ఉద్యోగము యొక్క పేరు.	Nature, *i. e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. స్వభావము అనగా ఉద్యోగము స్థిరమయినదా, అథవా బదిలీనా, ఖాయమా, అథవా నిలకడ లేనిదా.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ప్రకృతవుపని బదిలీగానుండిన పక్షముకు ఖాయంపని యేది.	Pay. జీతము	Acting allowance. ఆక్టింగ్ అలవున్సు	Date of appointment. ఉద్యోగము అయిన తేది.	Signature of Officer. ఆఫీసరు చేవ్రాలు.	Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* యీ కాలములో ఆఫీసరు యొక్క నడత ఉద్యోగస్తుని విషయమయి యేదయినా మంచిదిగాని అథవా చెడ్డదిగాని వ్రాయవలసినదే గాని తప్పాది యేమిన్ని వ్రాయవలసినది జరూరులేదు. సస్పెన్షన్ ఉత్తరవు చేసినప్పుడు అట్టి ఉత్తరవును యిచ్చట దాఖలు చేయవలసినది.	Signature & designation of immediate head of the Office ఆఫీసు పైఅధికారి యొక్క చేవ్రాలు అతని హెూదా.	Date of termination of appointment. ఉద్యోగము ఖాయిదు అయిన తేది.	Reason of termination *e. g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ఆఖయిరు అయినందుకు కారణం అనగా ట్రాన్స్ఫర్ అయినదా, బడతీ అయినదా, ఖాయం యిసము వాపసు వచ్చినాడా.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు పైఅధికారి యొక్క చేవ్రాలు అతని హెూదా.
Atanani Peon Aluer Taluq	permanent		3-8-		1st Feb 1830		Malapally Shaik Saib a revenue peon in the Aluer Taluq is very attentive and careful. he is fit for promotion (Signed) B. Sama Rao Tahsildar. 30th November 1869	P. Narsimuloo Tahsildar Aloor	14th April 1856	Promotion	
Do Atanani Dafadar	Do		5-4-		15 April 1856		Malapully Shaik Saib peon I am glad to certify is a man of attention and trustworthy. He is very punctual in doing his work deserving for a promotion a Dafadar on the first appointment— 20th August 1870 Aluer (Signed) A Casava Rao Tahsildar True Copy		31 Jan. 1863	thrown out of employment in new arrangement	
Revenue Peon Aluer Taluk.	Do		6-		1st Feb 63				1879 up to date 11th May 79	Promotion	
Duffadar Aloor Taluq	Acting		7-		12th May 1879				18th May 79	Promotion	
Revenue Peon Do	permanent		6-		19th May 79		Private leave from 10th to 17th June/80		up to date 13-7-83	Return of permanent incumbent certified to be unfit for further service Sub Collector	
							Private leave for 15 days from 17th up to 31st March 1883 On full pay. Private leave from 1st April to 16th July 1883 - On forfeiture of full pay. Tahsildar 29-4-83			Went on private leave from 7th up to 21st April /82 and returned to duty on 22nd inst. 31-3-82	

The necessary alteration is made in the

1		2	3	4	5	6	7
Name of appointment. [illegible]		Nature, i. e., whether substantive or acting, permanent or temporary. [illegible]	Substantive appointment of the new appointment be acting only. [illegible]	Pay. [illegible]	Acting allowance. [illegible]	Date of appointment. [illegible]	Signature of Officer. [illegible]

8	9	10	11	12
Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* యీకాలములో ఆఫీసరుయొక్క నడత వుద్యోగమును విషయములో యేదయినా మంచిదిగాని అథవాచెడ్డదిగాని వ్రాయవలసినదేగాని తెలిమ్మాదియేమిన్ని వ్రాయవలసినది జరూరులేదు. సస్పెన్షన్ వుత్తరవు చేశినప్పుడు అట్టివుత్తరవును యిచ్చటదాఖలు చేయవలసినది.	Signature & designation of immediate head of the Office ఆఫీసుపైఅధికారియొక్క చేవ్రాలుఅతని హెూదా.	Date of termination of appointment. వుద్యోగముఆఖయిరుఅయిన తేది.	Reason of termination *e. g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ఆఖయిరు అయినందుకు కారణం అనగా త్రాన్ సఫరుఅయినదా, బడితీ అయినదా, ఖాయం యిసము వాపసువచ్చినాడా.	Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసుపైఅధికారియొక్క చేవ్రాలు అతని హెూదా.

The necessary alteration is

13-8-83

SERVICE BOOK.

OF

సర్వీస్ బుక్కు

Name పేరు	Malapally Shaik Saib
Caste or Race కులము లేక వంశము	Mussalaman
Residence వాసస్థలము	Adoni present Alur
FATHER'S తండ్రియొక్క Name పేరు	Mohtum Saib
FATHER'S తండ్రియొక్క Residence వాసస్థలము	Adoni
Date of birth పుట్టినతేది	not known

Sr No. 101.

No: 3773

17h

Reference { This Office No. / Your Office No. } Dated

Enclosures.

(Number of enclosures to be specified and list written below unless a list forms part of the enclosures).

REVENUE DEPARTMENT.

No. 4553

FROM H. St. A. Goodrich Esquire

Ag COLLECTOR

OF BELLARY.

To

THE

Accountant General,

Madras.

Dated 15th } December 1883.

Received } Dated 17th Dec/83

Sir,

I have the honour to forward 2 applications for invalid pension on behalf of Malapally Sheik Saib and Karavan Sheik Saib, late Revenue peons of the Alur and Adoni Talays respectively of this district.

2. Malapally Sheik Saib was appointed peon on 1st February 1830 at the early age of 8 years, but his duties were allowed to be performed by his uncle Sheik Mohadin for 1¼ year and then by

on is made in the

by Sheik Mohadeen's brother Fakrodeen till Sheik Saib attained his majority. He is borne on the Taluq Establishment from 1st July 1856, the date from which pay abstracts were ordered to be kept. The Taluq records do not show when the man actually entered upon his duties previous to that date. An Affidavit (a translation of which is enclosed) has therefore been taken from him. As he states that he entered upon his duties at the age of 20 years, he is considered to have been in employment from 1st February 1844. A Translation of the Takeed appointing him at the age of 6 years is also enclosed.—

3. Haravan Sheik Saib is known also by the name of Sheik Ahmed.—

4. The Applicants' Service Books as well as their Medical and last pay Certificates are sent herewith.

5. The leaves obtained by them from time to time are duly entered in their Service Books. They have not been deducted from their total services as such leaves count towards pension in the case of inferior servants under Section 94 of the Civil Pension Code.—

I have the honour to be
Sir,
Your Most Obt Servant
A Goodrich
Ag Collector

L. F. 101

181

Enclosure.

10/53
P

BELLARY COLLECTOR'S OFFICE,

No. 224

Dated {23d January 1884:

FROM
F. St. A. Goodrich Esqre
Ag COLLECTOR OF
BELLARY.

TO
The Accountant General
Madras

SIR,

In returning your letter No. A.D. Tr/163 dated the 8th Instant, I have the honour to state that the entry in his service Book, Page one, of the applicant's birth date as "not known" and of his age as 54 years and 7 months up to 31st January 1879 appeared to me as contradicting each other. I could not therefore rely upon the statement that his age was 54 years and 7 months and stated that his date of birth was not known. The applicant himself was unable to state when he was born. The age fixed by the Medical officer Viz. 65 years may be accepted.

The applicant's affidavit and collateral evidence differ as to the exact or probable time of the applicant's entering upon his duties. His statement that he joined his appointment at 20 was admitted, and as explained in para 2 of my letter, he was considered to have been in employment since his 20th year.

The necessary alteration is made in the

Translation of the Takeed.

The delay in the submission of the 2 applications is due to the verification of the applicants' services. The last reference on the subject was received on the 10th December last.

One of the two Vernacular last pay certificates referred to in the last para. has only been returned to this office. It has been translated into English & is herewith retransmitted.

I have the honour to be,
Sir,
Your most Obedient Servant

A Goodrich
Ag Collector

N.

ACCOUNTANT GENERAL'S O. MADRAS
24 JAN 84

L. N. 101.

101

Proceedings of the Madras Government.

19h

19h

READ the following papers :—

From the Collector of Bellary of 15th Dec/83 No. 4553

" Accountant-General, dated 31st January 1884 No. A.P.S./408

ORDER THEREON, 20th Feby/84 No. 137

UNDER Sections 102 and 117/b/ of the Civil Pension Code (5th Edition), the Right Honorable the Governor in Council is pleased to grant to Ualupully Shaikh Sahib late Peon Alur Taluq Bellary District an invalid pension of Rupees (3 – –) Three per mensem payable at Alur from 4th July 1883 in consideration of his qualifying Inferior service of Forty eight years, Six months and thirteen days

To the Accountant-General,
with Register.

" Collector of Bellary.

" DAG

W. P. 20-2-84

Govt. of (1884) Madras.

PENSION.

To

The Accountant-General.

&c., &c., &c.

Dated 20th February 1884

Despd. " ——

Recd.

G.O., 20th Feby No. 137.

Granting an invalid pension of Rs. 3 per mensem to M. Shaikh Sahib late Peon Hun Taluq Bellary Distt.